

**Kasační opravný prostředek podaný dne 24. srpna 2012 Evropským parlamentem proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 14. června 2012 ve věci T-396/09, Vereniging Milieudefensie, Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht v. Komise**

(Věc C-402/12 P)

(2013/C 9/43)

Jednací jazyk: nizozemština

**Účastníci/Účastnice řízení**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropský parlament (zástupci: L. Visaggio a G. Corstens, zmocněnc)

Další účastníci řízení: Vereniging Milieudefensie, Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht, Evropská komise, Nizozemské království, Rada Evropské unie

**Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek**

Navrhovatel navrhuje,

— zrušit rozsudek Tribunálu (sedmého senátu) ze dne 14. června 2012 ve věci T-396/09;

— rozhodnout ve věci samé a zamítnout žalobu žalobkyň v řízení v prvním stupni;

— uložit žalobkyním v prvním stupni náhradu nákladů řízení o kasačním opravném prostředku.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

Parlament zastává názor, že Tribunál porušil právo tím, že se domníval, že může přezkoumat platnost nařízení (ES) č. 1367/2006 <sup>(1)</sup> na základě článku 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy <sup>(2)</sup> navzdory tomu, že toto ustanovení nemá přímý právní účinek. Tento názor Tribunálu vyplývá ze zásadně nesprávného výkladu jak ustálené judikatury týkající se možnosti jednotlivce dovolávat se ustanovení mezinárodní úmluvy s cílem zpochybnit platnost aktu Evropské unie, tak i druhu a rozsahu mezinárodních povinností, o kterých se v projednávané věci jedná.

Konkrétně Tribunál použil judikaturu vyplývající z rozsudků ve věcech Fediol <sup>(3)</sup> a Nakajima <sup>(4)</sup>, ale nezohlednil skutečnost, že tato judikatura — která je krom toho dosud omezená na mimo-

řádně nízký počet věcí — může být použita pouze výjimečně a za velmi zvláštních podmínek. Ve sporném rozsudku Tribunál nepovažoval ani za potřebné přezkoumat, zda byly v projednávané věci tyto podmínky skutečně splněny a nezohlednil dokonce ani výjimečnou povahu této judikatury.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. L 264, s. 13).

<sup>(2)</sup> Aarhuská úmluva o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí, schválená rozhodnutím Rady 2005/370/ES ze dne 17. února 2005 (Úř. věst. L 124, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 22. června 1989, Fediol v. Komise, 70/87, Recueil s. 1825

<sup>(4)</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. května 1991, Nakajima v. Komise, C-69/89, Recueil s. I-2169

**Kasační opravný prostředek podaný dne 27. srpna 2012 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 14. června 2012 ve věci T-396/09, Vereniging Milieudefensie, Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht v. Komise**

(Věc C-403/12 P)

(2013/C 9/44)

Jednací jazyk: nizozemština

**Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupce: (P. Oliver, J. P. Keppenne, G. Valero Jordana, P. van Nuffel, zmocněnci)

Další účastníci řízení: Vereniging Milieudefensie, Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht, Nizozemské království, Evropský parlament, Rada Evropské unie

**Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek**

— zrušit rozsudek Tribunálu (sedmého senátu) ze dne 14. června 2012 ve věci T-396/09;

— rozhodnout ve věci samé a zamítnout žalobu na zrušení rozhodnutí Komise C(2006) 6121;